



INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

Questions and answers #2

Questions et réponses #2

RETURN BIDS TO:

Parks Canada Agency - Central Registry
Contracting Operations
111 Water Street East
Cornwall, Ontario, K6H 6S2
Solicitation No. 5P201-19-0002/A

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Agence Parcs Canada - Registre central
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario, K6H 6S2
No. de l'invitation 5P201-19-0002/A

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux Appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-jointe, au(x) prix indiqué(s).

Vendor/Firm Name and Address:

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office

Parks Canada Agency - Central Registry
Contracting Operations,
111 Water Street East
Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Bureau de distribution

Agence Parcs Canada - Registre central
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Title-Sujet ITT - Highway Engineering Services East, Pleasant Bay to North Mountain Rehabilitation, KM 33.17 to 38.74. ADO - Services de génie routier Est, Réhabilitation de Pleasant Bay à North Mountain, KM 33.17 à 38.74.		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-19-0002/A	Date: March 29, 2019	
GETS Reference No. No de reference de SEAG: PW-19-00867881	Client Ref. No. No. de réf du client. 1114	
Solicitation Closes (YY-MM-DD):		
at à 2:00 PM	on le 2019-04-04	Time Zone - Fuseau horaire: EDT - HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: Adresser toute demande de renseignements à : Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@canada.ca)		
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5948	Fax No. No de FAX: (877) 558-2349	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein Voir aux présentes		
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print) À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Vendor/Firm Name Nom du fournisseur/de l'entrepreneur		
Address - Adresse		
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur		
Titale - Titre		
Telephone No. - N° de téléphone: _____		
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____		
Signature		Date

Questions and Answers #2 / Questions et réponses #2

March 29, 2019 / 29 mars 2019

Questions and Answers:

1. Section 07 92 00 of the specification is confusing. It is titled "Concrete Joint Sealant" which would indicate a caulking and most of the section refers to caulking although there is no indication on the drawings on where the caulking is required. However, under Part 2.1.1 of Materials, it is talking about a clear penetrating sealer. Under Execution, although titled "Joint Sealant Application", it states to apply the clear penetrating sealer to specific places. It appears to change back to a caulking after this.

Answer - Please see revised drawing S-4 for Curb Joint Detail and revised specification 07 92 00.

2. Also under Execution, it states to apply the clear penetrating sealer to the top of the concrete bridge deck. If this meant for caulking, it would cause an interference with the waterproofing.

Answer - No caulking required on top of bridge deck only a silane sealer, please see revised specification sections 07 19 10 and 07 92 00.

3. Is this section intended to apply to Item 11A on the **Bridge Work Items Unit Price Table** (Concrete Sealant - Silane)? If so, the specification reference is incorrect. Also, Section 07 19 00 in the Specification refers to an acrylic copolymer which paid for under Item 5A of the **Bridge Work Items Lump Sum Table**, not a silane sealer.

Answer - Please see revised specification sections 01 29 00, and 07 19 10.

Questions et réponses

1. La section 07 92 00 du devis prête à confusion. Intitulé «Joint d'étanchéité pour béton», ce qui indiquerait un calfeutrage et la majeure partie de la section fait référence au calfeutrage, bien qu'il n'y ait aucune indication sur les dessins où du calfeutrage est requis. Cependant, dans la partie 2.1.1 de Matériaux, il est question d'un scellant pénétrant transparent. Dans Exécution, bien qu'intitulé "Application de Joint d'étanchéité", il est indiqué d'appliquer le scellant pénétrant transparent à des endroits spécifiques. Le texte semble revenir à l'utilisation du terme calfeutrage après cela.

Réponses - Veuillez voir dessin S-4 révisé pour les détails du joint de bordure et le devis 07 92 00 révisé.

2. Également dans Exécution, il est indiqué d'appliquer le scellant pénétrant transparent sur le dessus du tablier de pont en béton. Si cela est applicable au calfeutrage, cela causera une interférence avec l'imperméabilisation.

Réponses - Aucun calfeutrage requis sur le pont supérieur du pont, uniquement un scellant au silane, veuillez consulter les sections 07 19 10 et 07 92 00 révisées du devis.

3. Cette section est-elle destinée à s'appliquer à l'item 11A du tableau des prix unitaires des travaux pour pour ponts (produit d'étanchéité pour béton - Silane)? Si tel est le cas, la référence au devis est incorrecte. De plus, la section 07 19 00 du devis fait référence à un copolymère acrylique qui est payé sous l'item 5A du tableau des sommes forfaitaire des travaux pour pont, et non à un scellant au silane.

Réponses - Veuillez-vous reporter aux sections 01 29 00 et 07 19 10 révisé du devis.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE ITT REMAIN UNCHANGED
TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES**